

V 80/2014

Bencze Lajosné okl. könyvvizsgáló, igazságügyi könyvszakértő
5600. Békéscsaba, Corvin u 17.
Tel/fax: 66/447-367 30/915-9794
Email: juela@invitel.hu

Ikt.sz: 5-1/2014./Gy.

Érkeztetési azonosító

2014 OKT 6.

BELSŐ ELLENŐRZÉSI JELENTÉS

Érkeztetési azonosító: Gyeonkphiv-

Gyeonkphiv-

52529/2014

Az ellenőrzést végző szervezet megnevezése, címe: 2014 OKT 07.

Bencze Lajosné egyéni vállalkozó
5600 Békéscsaba, Corvin u 17.

Az ellenőr neve:

Bencze Lajosné könyvvizsgáló, belső ellenőr (belső ellenőri regisztrációs szám: 5112700)

Az ellenőrzött szervezet megnevezése, címe:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat
5500 Gyomaendrőd, Selyem út 124.

Az ellenőrzött szervezet vezetője: Hack Mária elnök

Az ellenőrzés típusa: szabályszerűségi, pénzügyi és rendszer ellenőrzés

Az ellenőrzés tárgya, az ellenőrzés alá vont időszak:

1.) Az ellenőrzés tárgya: A Német Nemzetiségi Önkormányzat átfogó pénzügyi ellenőrzése, vagyonynyilvántartás, pályázati pénzeszközök felhasználásának ellenőrzése

2.) Az ellenőrzés alá vont időszak: 2012.01.01. – 2013.12.31.

Az ellenőrzés célja:

- 1.) A Német Nemzetiségi Önkormányzat működése és gazdálkodása szabályozott-e, hatékonyan működik-e.
- 2.) A 2012. – 2013. évi beszámoló és a nyilvántartások egyezősége biztosított-e. Volt-e túlzott mértékű önkormányzati kiegészítő támogatás, finanszírozási gondok jelentkeztek-e az ellenőrzött időszakban.
- 3.) A Nemzetiségi Önkormányzatok működéséhez a személyi ellátottság biztosított volt-e.
- 4.) Annak megállapítása, hogy a vagyonynyilvántartással kapcsolatos tevékenység megfelelően szabályozott-e, a tulajdonvédelem biztosított-e.
- 5.) Adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésének eleget tette-e.
- 6.) Okmányfegyelem betartása érvényesül-e.

Az alkalmazott módszerek:

Dokumentumok és nyilvántartások vizsgálata

A helyszíni ellenőrzés időtartama: 2014.07.15. – 2014.07.25. közötti időszakban
5 ellenőri nap (2 fő), 40 óra

MEGÁLLAPÍTÁSOK

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

Jogelőd nélküli alapítás dátuma: 2005.02.01.

I.) A működés és gazdálkodás szabályozottságának ellenőrzése

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 113. § a.) bekezdése alapján 2012. évben módosította Szervezeti és Működési Szabályzatát, melyet a Magyar Államkincstár Békés Megyei Igazgatóságánál (MÁK) vezetett közhiteles törzskönyvi nyilvántartásban átvezettetett. Ezt igazolja a MÁK határozat, melynek keltezése 2012. május 23.

A Magyar Államkincstárhoz székhelyváltozás miatt újabb módosítás került benyújtásra, melyre a székhely változása miatt került sor. Az SZMSZ dátuma 2013. február 22. A MÁK a változást 2013.03.04-i dátummal helyezte hatályba.

I. a) Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata törzskönyvi kivonata

A 04-TNY-138-2/2012-583220 iktató számú Törzskönyvi Kivonat adatai szerint a Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2005.02.01-én jogelőd nélkül alakult.

Székhelye: 5500 Gyomaendrőd, Szabadság tér 1.

Alaptevékenységi besorolás: 841106 Települési és területi helyi kisebbségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége.

A Törzskönyvi kivonatban többek között szerepelnek az alábbiakban felsoroltak:

- törzskönyvi alany azonosító adatai
- Megnevezés
- Cím
- Alaptevékenységi besorolás
- Szakfeladatok
- Alakulással kapcsolatos adatok
- Vezető
- Pénzforgalmi számla

stb.

Adóalanyisággal összefüggő adatok:

- Nem alanya az általános forgalmi adónak és a társasági adónak
- Fő tevékenysége: Általános közigazgatás
- TEÁOR: 8411

A nettó finanszírozási körbe tartozás dátuma: 2005.02.01

04-TNY-598-2/2013-583220 iktatószámú Törzskönyvi Kivonat adatai szerint a 2013. évi székhelyváltozás bejelentésre került a MÁK felé.

Az új székhely: 5500 Gyomaendrőd, Selyem út 124.

Megállapítás:

Az ellenőrzés megállapította, hogy a Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a Magyar Államkincstár törzskönyvi nyilvántartásába 2005.02.28.-án bejegyzésre került, melyet a Törzskönyvi Kivonat dokumentál.

2013. évi adatmódosítások bejelentésre kerültek a MÁK felé, ahol az új székhely adatokat a Törzskönyvi kivonatban átvezették 2013.03.04 hatályosulási dátummal.

I. b) A Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzata

A Szervezeti és Működési Szabályzat (továbbiakban: szabályzat) általános rendelkezések fejezetben megfogalmazottak szerint a nemzetiségi önkormányzat a választópolgárok által a 2011. évi CLXXIX törvényben foglaltaknak megfelelően választott tagokból létrejövő önkormányzati testület.

A nemzetiségi önkormányzat jogi személy, képviselőjét az elnök látja el.

Az SZMSZ tartalmazza:

- az általános rendelkezéseket,
- a nemzetiségi önkormányzat jogállása, feladata, hatásköre
- a nemzetiségi önkormányzat testülete,
- a testület működése,
- a testület tagjai,
- Az elnök, elnökhelyettes
- A nemzetiségi önkormányzat költségvetése, vagyona,
- Záró rendelkezések

fejezeteket, és az azokra vonatkozó információkat.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat az SZMSZ-t a 7/2013.(II.13.)NNÖ. Határozattal módosította székhelyváltozás miatt, melyet a Magyar Államkincstár Törzskönyvi kivonata dokumentál.

A települési önkormányzat által létrehozott önkormányzati hivatal köteles biztosítani a nemzetiségi önkormányzat működésének személyi és tárgyi feltételeit, a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátását. A helyi önkormányzat kötelezettségei ellátása érdekében megállapodást köt a helyi nemzetiségi önkormányzattal.

A szabályzat mellékletét képezi a két önkormányzat között megkötött megállapodás.

Megállapítás:

Az ellenőrzés megállapította, hogy a Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata rendelkezik Szervezeti és Működési Szabályzattal, mely teljes körűen szabályozza a nemzetiségi önkormányzat működéséhez kapcsolódó részletes feladatokat. Az SZMSZ elkészítésével eleget tettek a 2011.évi CLXXIX. törvény 113.§a.) pontjában megfogalmazott rendelkezésnek, mely a működés feltétele.

Az SZMSZ tartalmazza az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény végrehajtásáról rendelkező 368/2011. (XII.31.) Kormányrendelet 13.§ (1) bekezdésében meghatározott - SZMSZ tartalmára vonatkozó - előírásokat.

I. c) Az önkormányzati hivatal és a nemzetiségi önkormányzat közötti Együttműködési megállapodás

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 27. § (2) bekezdése, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 80. §-a alapján 2012.05.07-én Együttműködési megállapodás jött létre Gyomaendrőd Város Önkormányzata és az önállóan működő költségvetési szervek szabályai szerint működő Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között.

Az Együttműködési megállapodásban szabályozásra kerültek az alábbiak:

- Gyomaendrőd Város Önkormányzata a Nemzetiségi Önkormányzat számára ingyenesen biztosítja a székhelyén arra kijelölt helyiségeket az önkormányzati feladatainak ellátására,
- a tárgyi feltételek mellett biztosítja a személyi feltételeket, mellyel a testületi működéshez kapcsolódó dokumentumok nyilvántartásának szakszerű és pontos nyilvántartási rendjét kell érteni, valamint a testületi ülések előkészítését, a testület által hozott döntések nyilvántartását, stb.
- a Nemzeti Önkormányzat költségvetése fejezetben a tervezés, ellenőrzés, beszámolási feladatok, adatszolgáltatás, határidők, stb. kerültek meghatározásra
- A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával és kötelezettségvállalásaival kapcsolatos rendelkezéseket.
- Az 1 sz. melléklet tartalmazza a kötelezettségvállalásra, az utalványozásra, az ellenjegyzésre, az érvényesítésre, valamint a szakmai teljesítésigazolásra jogosult személyek nevét, beosztását, hatáskörét, és aláírási mintáját.

Javaslat: A belső ellenőrzés javasolja a nemzetiségi önkormányzattal megkötött Együttműködési megállapodások aktualizálását, mivel 2013. január 1.-től jogszabályi változások történtek, valamint a Gyomaendrődi Közös Önkormányzati Hivatal látja el a korábban Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatalának feladatait.

Megállapítás:

A Gyomaendrődi Önkormányzati Hivatal és a Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata közötti megállapodás részletesen szabályozza a szervezetekre vonatkozó feladatokat, felelőségeket, hatásköröket, beszámolást, adatszolgáltatás rendjét, vagyon feletti rendelkezési jog gyakorlásának szabályait stb. A „Javaslat” szerinti aktualizálás elvégzését tartja szükségesnek a belső ellenőrzés.

I. d.) Szabályzatok

Az előző fejezetben leírtak szerint 2012.05.07-én Együtműködési megállapodás jött létre Gyomaendrőd Város Önkormányzata és az önállóan működő költségvetési szervek szabályai szerint működő Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között, mely alapján –többek között - a Gyomaendrőd Város Önkormányzata biztosítja a személyi feltételeket a tervezés, beszámolás, könyvelés, analitikus nyilvántartás vezetéséhez.

Az Együtműködési megállapodás a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával és kötelezettségvállalásaival kapcsolatos rendelkezések 5. pontjában található, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat vagyonairól a Polgármesteri Hivatal Vagyongazdálkodási ügyintézője vezeti a helyi önkormányzat vagyonától elkülönítetten a nyilvántartást, és szervezi meg a leltározást.

A kötelezettségvállalással kapcsolatos rendelkezéseket is a megállapodás tartalmazza, annak mellékletében a kötelezettségvállalásra, pénzügyi ellenjegyzésre, teljesítésigazolásra, érvényesítésre, ellenőrzésre, utalványozásra jogosult személyek nevét és aláírás mintájukat.

Az Együtműködési megállapodás pénzkezelésre vonatkozóan azt tartalmazza, hogy a vonatkozó szabályokat Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatala házi pénzkezelési szabályzatában rögzítik.

Javaslat: A belső ellenőrzés javasolja a nemzetiségi önkormányzatokkal megkötött Együtműködési megállapodások aktualizálását, mivel 2013. január 1.-től Gyomaendrődi Közös Önkormányzati Hivatal látja el a korábban Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatalának feladatait.

A Nemzetiségi Önkormányzat 2011. január 31-én készítette el a 2011. január 7-től hatályos Német Kisebbségi Önkormányzat Telefonhasználati Szabályzatát. A szabályzat előírása szerint a magán célú használatot meg kell téríteni.

Megállapítás:

A Gyomaendrődi Közös Önkormányzati Hivatal és a nemzetiségi önkormányzat közötti Együtműködési megállapodás részletesen szabályozza a szervezetekre vonatkozó feladatokat, felelőségeket, hatásköröket, beszámolást, adatszolgáltatás rendjét, vagyon feletti rendelkezési jog gyakorlásának szabályait stb. A „Javaslat” szerinti aktualizálás elvégzését tartja szükségesnek a belső ellenőrzés.

II.) A költségvetés, a beszámoló és a nyilvántartások egvezőségének ellenőrzése

A belső ellenőrzés Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata átfogó pénzügyi ellenőrzés keretében - Gyomaendrőd Város Képviselő-testülete 588/2013. (XI.28.) Gye. Kt határozatával elfogadott Gyomaendrőd Város Önkormányzat 2014. évi ellenőrzési terve alapján - a 2012.01.01-2013.12.31. közötti időszak működését és gazdálkodását vizsgálta. Ennek megfelelően évenként kerül bemutatásra a költségvetés és annak teljesítésére végzett ellenőrzés tapasztalata.

II.1.) 2012. év ellenőrzésével kapcsolatos megállapítások

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata **2012. évi költségvetését** 796 E Ft bevételi- és kiadási főösszeggel fogadta el, melyről a 5/2012. (II. 09.) NNÖ határozatot alkotta. Ezt két alkalommal módosította: a 16/2012. (VIII. 13.) NNÖ határozattal, melyben a bevételi- és kiadási főösszeg 1.392 e Ft-ra módosult, majd a 3/2013. (II.13.) NNÖ határozattal, ahol a bevételi- és kiadási főösszeg 1.642 e Ft.

adatok ezer forintban

Megnevezés	Eredeti ei.	I. módosítás	II. módosítás
Saját bevétel	100	100	100
Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési támogatás	215	811	811
Műk.célú támogat ért. Bevétel önkormányzattól	0	0	250
Működési bevételek összesen	315	911	1 161
Költségvet. Hiány belő fin. Szolg előző évi pénzmar. Működésre	481	481	481
Működési bevételek mindösszesen	796	1 392	1 642
Személyi juttatás	80	80	80
Munkaadókat terhelő járulék	0	3	6
Dologi kiadások	716	1 309	1 556
Működési kiadások Összesen	796	1 392	1 642

A határozatok könyvében megtalálhatók a határozatok, és a költségvetés eredeti és módosított adatainak kimutatása.

A tervezésnél a saját bevétel a hagyományos jelleggel tartott sváb batyus bál bevételéből származóan tervezték 100 e Ft-os összegben.

A települési Nemzetiségi Önkormányzatok működési támogatása feladatarányos támogatásra terjed ki mely általános működési támogatásból és feladatalapú támogatásból tevődik össze.

A kiadáson belül a legjelentősebb dologi kiadások 716 e Ft-os összege.

- Az I. sz. módosításnál a 2012. évre megítélt feladatalapú költségvetési támogatások növekedése (596 e Ft-tal) a dologi kiadások, valamint a 3 e Ft-os munkaadókat terhelő járulékok (a reprezentációs kiadásokkal kapcsolatban felmerült) emelkedésének forrása.
- A II. sz. módosításnál a 250 e Ft-os Gyomaendrőd Város Önkormányzatának támogatása a forrása a működési költségek növekedésének, valamint a munkaadókat terhelő járulékok további 3 e Ft-tal való emelkedésének.

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a **2012. évi költségvetés teljesítéséről szóló beszámolót** a 11/2013.(IV.24.) NNÖ határozattal fogadta el az alábbi adatokkal:

Adatok: ezer Ft-ban

Megnevezés	Eredeti ei.	Módosított ei.	Teljesítés	Telj/Mód.ei. %
Saját bevétel	100	100	160	160
Nemzetiségi Önkorm költségvetési támogat	215	811	811	100
Műk.célú támogat ért. Bevétel önkormányzattól	0	250	250	100
Költségvet. Hiány belő fin. Szolg előző évi pénzmar. Működésre	481	481	481	100

Működési célra átvett pénzeszk. Háztartásoktól	0	0	99	0
Működési bevételek mindösszesen	796	1 642	1 801	110
Személyi juttatás	80	80	75	94
Munkaa.terh. Jár.	0	6	6	100
Dologi kiad	716	1 556	1 055	68
Működési kiadások Összesen	796	1 642	1 136	69
2012. évi pénzmaradvány			665	

A fenti táblázat a 2012. évi bevételi- és kiadási előirányzatokat és azok teljesülését szemlélteti.

A bevételek a módosított előirányzathoz viszonyítva 110 %-ra teljesültek, a módosított előirányzat 1.642 e Ft, a teljesítés 1.801 e Ft, a különbözet 159 e Ft.

A saját bevétel teljesítésénél látható 60 eFt eltérés a módosított előirányzattól, és 99 e Ft háztartásoktól származó bevétel.

A működési kiadás 1.136 e Ft volt, a módosított előirányzathoz viszonyítva a kiadás teljesítése 69 % volt. A dologi kiadásoknál látható 68 %-os teljesítés a módosított előirányzathoz viszonyítva. A 2012. évi pénzmaradvány összege 665 e Ft, mely megegyezik a költségvetési beszámoló 29. űrlapjában kimutatott összeggel

A belső ellenőrzés vizsgálta a 2012. évi beszámolóból a könyvviteli mérleg leltárral való alátámasztását. A mérlegadatok a következők:

Megnevezés	2012. év (eFt)
Pénzeszközök	619
Költségvetési aktív átfutó elszámolások	46
Eszközök összesen	665
Tartós tőke	
Tőkeváltozások	
Költségvetési tartalék	665
Források összesen	665

A befektetett eszközök könyvszerinti értékének igazolására rendelkezésre áll a 2012. december 31-i fordulónapra készített eszköz analitika. A kimutatásban tételesen felsorolásra kerültek az eszközök, melyeknek bruttó értéke összesen 1.003.138 forint, az elszámolt értékcsökkenés 1.003.138 Ft, a nettó érték 0 Ft. Ezért nem szerepel a mérlegben a befektetett eszközök adata.

Az analitikus nyilvántartás szerint számítógép, fénymásoló, fényképezőgép, digitális kamera alkotja a fenti 1 millió forint bruttó értéket.

A pénzeszközök valós értékét a 2012.12.28-i banki kivonat igazolja 569.718 forintos összegben, és a pénztárban található – 2012.12.20-i fordulónapon – készpénz 49.170 forintos összege.

A Költségvetési aktív átfutó elszámolások a 2012.12. hónapban kifizetett személyi juttatásokkal kapcsolatos kiadás volt, mely a költségek között 2013. évben jelentkezik.

A fentiekben bemutatott mérlegadatokat a 2012.12.31-i fordulónapra készített állományi főkönyvi adatok alátámasztják.

II.2.) 2013. év ellenőrzésével kapcsolatos megállapítások

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata **2013. évi költségvetését** 987 E Ft bevételi- és kiadási főösszeggel fogadta el, melyről a 4/2013. (II. 13.) NNÖ határozatot alkotta. Ezt négy alkalommal módosította: a 18/2013. (VI. 24.) NNÖ határozattal, melyben a bevételi- és kiadási főösszeg 1.017 e Ft-ra módosult, majd a 23/2013. (IX.11.) NNÖ határozattal, ahol a bevételi- és kiadási főösszeg 1.502 e Ft. A harmadik módosítás az 39/2013. (XI.12.) NNÖ határozat, ahol a bevételi- és kiadási főösszeg 1.625 e Ft-ra növekedett. A negyedik módosítás után a bevételi- és kiadási főösszeg 1.451 e Ft-ra változott a 3/2014. (II.5.) NNÖ határozat alapján:

adatok ezer forintban

Megnevezés	Eredeti ei.	I. módosítás	II. módosítás	III. módosítás	IV. módosítás
Saját bevétel	100	100	100	100	100
Nemzetiségi Önkorm költségvetési támogatása	0	30	30	30	30
Műk.célú támog ért. Bevétel központi Költségvetési szervtől	222	222	707	707	711
Műk.célú pénzeszk. Átvétel háztartásoktól	0	0	0	123	123
Költségvet. Hiány belő fin. Szolg előző évi pénzmar. Működésre	665	665	665	665	665
Működési bevételek mindösszesen	987	1 017	1 502	1 625	1 629
Személyi juttatás	129	129	129	200	204
Munkaadókat terhelő járulékok	18	45	45	62	62
Dologi kiad	840	843	1 328	1 363	1 185
Műk célú tám.ért. Kiadás helyi önk-nak és költségv. Szervnek	0	0	0	0	178
Működési kiadásokÖsszesen	987	1 017	1 502	1 625	1 629

A határozatok könyvében megtalálhatók a határozatok, és a költségvetés eredeti és módosított adatainak kimutatása.

A 2013. évi költségvetésben a saját bevételek összegét 100 e Ft-ban, a működési célú támogatást a központi költségvetési szervtől 222 e Ft-ban, és az előző évi pénzmaradvány működési célú felhasználását 665 e Ft-ban tervezték meg.

Az I. sz. módosításnál:

- a munkaadókat terhelő járulékok felmerülése miatt – adóköteles reprezentációs kiadásokat terhelő – a dologi kiadást csökkentették, tehát a kiadásokon belüli átcsoportosításra került sor,
- a Nemzetiségi Önkormányzat a Békés Megyei Önkormányzat Közgyűlése Nemzeti, Etnikai, Vallási és Civil Bizottsága felé kérelmet nyújtott be, mely alapján 30 E Ft támogatásban részesítették a Sváb Batus Bál rendezvényt, mely bevétel növekedés a dologi kiadások emelkedésének forrása volt.

A II. sz. módosításnál:

- bevételi oldalon 485 e Ft növekedés van, a megítélt feladatalapú támogatás központi költségvetési szervtől, mely növekedés lehetővé tette a kiadási oldalon a 485 e Ft a dologi kiadások emelkedését.

A III. sz. módosításnál:

- bevételi oldalon 123 e Ft növekedés van a nyári német anyanyelvi tábor megszervezéséhez nyújtott szülői hozzájárulásokból, mely lehetővé tette a dologi kiadások további növekedését 123 e Ft-tal,
- kiadási oldalon 88 e Ft dologi kiadásokból átcsoportosítás történt a személyi juttatás és a munkaadókat terhelő járulékok javára.

A IV. sz. módosításnál:

- a dologi kiadások csökkentve lettek 178 e Ft-tal, mivel a Nemzetiségi Önkormányzat megállapodást kötött a Kistérségi Óvodával német nemzetiségi Óvodapedagógus szakirányú képzésének támogatására, ezért került sor az átcsoportosításra
- A személyi juttatásokat 4 e Ft-tal lehetett megemelni a 4 e Ft működési célú központi szervi támogatás növekedése alapján.

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a **2013. évi költségvetés teljesítéséről szóló beszámolót** a 10/2014.(IV.28.) NNÖ határozattal fogadta el az alábbi adatokkal:

Adatok: ezer Ft-ban				
Megnevezés	Eredeti ei.	Módosított e.i.	Teljesítés	Telj/Mód.ei. %
Saját bevétel	100	100	186	186
Nemzetiségi Önkorm költségvetési támogat	0	30	30	100
Műk.célú támogat ért. Bevétel közp. Költségvetési szervtől	222	711	711	100
Műk.célú pénzeszk. Átvétel háztartásoktól	0	123	123	100
Költségvet. Hiány belő fin. Szolg előző évi pénzmar. Működésre	665	665	665	0
Működési bevételek mindösszesen	987	1 629	1 715	105
Személyi juttatás	129	204	204	100
Munkaadókat terhelő járulékok	18	62	61	98
Dologi kiad	840	1 185	907	77
Műk célú tám.ért. Kiadás helyi önk-nak és költségv. Szervnek	0	178	178	100
Működési kiadások Összesen	987	1 629	1 350	83
2013. évi pénzmaradvány			365	

A fenti táblázat a 2013. évi bevételi- és kiadási előirányzatokat és azok teljesülését szemlélteti.

A bevételek a módosított előirányzathoz viszonyítva 105 %-ra teljesültek, a módosított előirányzat 1.629 e Ft, a teljesítés 1.715 e Ft, a különbözet 86 e Ft.

A saját bevételnél látható a teljesítés eltérése a módosított előirányzattól, 186 %-ban alakult. A teljes bevétel 41 %-át az állami támogatás, 39 %-át az előző évi pénzmaradvány, 11 %-ban a saját bevétele és 9 % működési célra átvett támogatás értékű bevétel alkotta.

A működési kiadás 1.350 e Ft volt, a módosított előirányzathoz viszonyítva a kiadás teljesítése 83 % volt. A 2013. évi pénzmaradvány összege 65 e Ft, mely megegyezik a költségvetési beszámoló 29. űrlapjában kimutatott összeggel

A dologi kiadások a módosított előirányzat 77 %-ában teljesültek, mely tétel a legjelentősebb a kiadások között.

A belső ellenőrzés vizsgálta a 2013. évi beszámolóból a könyvviteli mérleg leltárral való alátámasztását. A mérlegadatok a következők:

Megnevezés	2013. év (eFt)
Pénzeszközök	365
Költségvetési aktív átfutó elszámolások	
Eszközök összesen	365
Tartós tőke	
Tőkeváltozások	
Költségvetési tartalék	365
Források összesen	365

A befektetett eszközök könyvszerinti értékének igazolására rendelkezésre áll a 2013. december 31-i fordulónapra készített vagyonleltár. A kimutatásban tételesen felsorolásra kerültek az eszközök, melyeknek bruttó értéke összesen 1.003.138 forint, az elszámolt értékcsökkenés 1.003.138 Ft, a nettó érték 0 Ft. Ezért nem szerepel a mérlegben a befektetett eszközök adata.

Az analitikus nyilvántartás szerint az eszközök az előző évhez képest nem változtak. Ezt az eszközök analitikus nyilvántartása is igazolja.

A pénzeszközök valós értékét a 2013.12.31-i banki kivonat igazolja 358.450 forintos összegben, és a pénztárban található – 2012.12.18-i fordulónapon – készpénz 6.810 forintos összege.

Összefoglaló megállapítás

A 2012-2013. évi adatok értékelése az éves költségvetési beszámolók alapján készült. Az adatok pontosságát a pénzforgalmi táblák adatainak összehasonlításával vizsgálta a belső ellenőrzés.

Mindkét évre vonatkozóan az előirányzatokról analitikus nyilvántartás készült, melyből tételesen megállapíthatók voltak a változások jogcímei és összegei. A nyilvántartás a költségvetési rendelet módosítás alapdokumentumaként funkcionál, megfelelő és informatív.

A belső ellenőrzés megállapította, hogy a Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2012. - 2013. évi beszámolójának adatait az állományi főkönyvek és a leltárak alátámasztják, így az elkészített mérlegek a Nemzetiségi Önkormányzat valós pénzügyi és jövedelmi helyzetét mutatják.

Az ellenőrzés megállapította, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2012. és 2013. évben a rendelkezésére álló költségvetési kereten belül gazdálkodott, költség túllépés nem volt.

Javasolja a belső ellenőrzés, hogy az aktuális évet érintő utolsó előirányzat módosítás során tekintse át a teljesítési adatokat, és ennek megfelelően rendezze az éves előirányzatokat.

Pályázatokat nem nyújtott be a Nemzetiségi Önkormányzat a vizsgált két évben.
Az ellenőrzött időszakban Uniós források felhasználása nem volt.

III.) Személyi ellátottság ellenőrzése

Az ellenőrzés áttekintette Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdaságos, hatékony működésének ellátásához kapcsolódó személyi létszám ellátottságát 2012. és 2013. évekre vonatkozóan, melyekkel kapcsolatos megállapítások az alábbiak voltak.

A **2012. és a 2013. évi költségvetési beszámoló** nem tartalmaz létszám adatot, nem foglalkoztattak munkacérot.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez a személyi feltételeket a Gyomaendrőd Város Önkormányzata biztosította.

Megállapítás:

A Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeihez Gyomaendrőd Város Önkormányzata biztosította a személyi feltételeket, melyeket az Együttműködési megállapodás „A nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeinek biztosítása” 2. pontja részletezi.

IV.) A vagyongazdálkodás szabályozottságának ellenőrzése

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata ingatlanvagyonnal nem rendelkezik. Gyomaendrőd Város Önkormányzata a Nemzetiségi Önkormányzat számára székhelyén arra kijelölt helyiséget - a testületi ülések megtartásához, az ügyintézési feladatok ellátásához - ingyenes használatát biztosít az önkormányzat feladatellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelve. A közüzemi költségeket Gyomaendrőd Város Önkormányzata viseli.

A feladatellátáshoz rendelkezésre állnak még a leltár szerint nyilvántartott vagyontárgyak, Az analitikus nyilvántartás szerint számítógép, fénymásoló, fényképezőgép, digitális kamera alkotja az 1 millió forint bruttó értéket.

Az ellenőrzés kitért az egyes pénzügyi kimutatások közötti egyezőség vizsgálatára is. Mind a 2012. mind a 2013. évi Könyvviteli Mérlegben szereplő befektetett eszközök könyvszerinti értékét a vagyonleltár és a főkönyvi kivonat alátámaszt. Az adatok egyezőséget mutatnak a 2012 és 2013. évi beszámolók 38-as „Immateriális javak, tárgyi eszközök és üzemeltetésre, kezelésre átadott, koncesszióba adott, vagyonkezelésbe vett eszközök állományának alakulása” megnevezésű űrlapokkal. Mindkét évben azonosan 1.003 E Ft bruttó érték, és 1.003 E Ft elszámolt értékcsökkenés összeg található az űrlapokon.

A belső ellenőrzés rendelkezésére állt a 2012.12.31-i és a 2013.12.31-i fordulónapra készített vagyonleltár, mely tételesen sorolja fel a tárgyi eszközöket a bruttó érték és az elszámolt értékcsökkenést, valamint a kettő különbözeteként megjelenő nettó értéket.

Összefoglaló megállapítás

A vagyongazdálkodási feladatok ellátása szabályozott a Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál.

A vizsgált nyilvántartások alapján megállapításra került, hogy a 2012. évi és a 2013. évi beszámolóknak szereplő adatok egyeznek a főkönyvi kivonat és a részletező nyilvántartások adataival. A vagyontárgyak nyilvántartása biztosítja a tulajdon védelmét.

V.) Adatszolgáltatási kötelezettségek ellenőrzése

A belső ellenőrzés kiterjedt az államháztartásról szóló 2001.évi CXCV. törvény 108.§ (1) és (2) bekezdésében előírt adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésének ellenőrzésére is, mely szerint adatot kell szolgáltatni az alábbiak szerint:

„Áht. 108. § (1) Az elemi költségvetésről és az éves költségvetési beszámolóról az államháztartás információs rendszere keretében adatszolgáltatást kell teljesíteni.

(2) A költségvetési év során a Kormány rendeletében meghatározott gyakorisággal időközi költségvetési jelentést és időközi mérlegjelentést kell készíteni a kincstár számára.”

Az adatszolgáltatás gyakoriságát, határidőit az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011.(XII.31.) kormányrendelet határozza meg az alábbiak szerint:

„Ávr. 169. § (1) Az Áht. 108. § (2) bekezdése szerinti időközi költségvetési jelentés az egységes rovatrend rovatai eredeti és módosított előirányzatait, valamint azok teljesítését mutatja be.

(2) A helyi önkormányzat, a nemzetiségi önkormányzat, a társulás, valamint a térségi fejlesztési tanács az időközi költségvetési jelentést a költségvetési év első három hónapjáról április 20-áig, azt követően havonta, a tárgyhót követő hónap 20-áig, a költségvetési év tizenkét hónapjáról a költségvetési évet követő év február 5-éig az Igazgatóságnak küldi meg.

Ávr. 170. § (1) Az Áht. 108. § (2) bekezdése szerinti időközi mérlegjelentést az eszközök és források alakulásáról negyedévenként, a főkönyvi kivonat állományi számláinak adataiból, vagy az azt alátámasztó nyilvántartásokból kell elkészíteni.

(2) Az időközi mérlegjelentést – a (3), (4) és (9) bekezdésben foglalt kivétellel – a tárgynegyedévet követő hónap 20. napjáig, a negyedik negyedévre vonatkozóan gyorsjelentésként a tárgynegyedévet követő negyven napon belül, az éves jelentést az éves költségvetési beszámoló benyújtásának határidejével megegyezően kell az irányító szervhez benyújtani.”

A Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az alábbi adatszolgáltatásokat teljesítette:

Megnevezés	2012. év	2013. év
Mérlegjelentés I. negyedév	x	x
Mérlegjelentés II. negyedév	x	x
Mérlegjelentés III. negyedév	x	x
Mérlegjelentés IV. negyedév	x	x

Költségvetési jelentés I. negyedév	x	x
Költségvetési jelentés II. negyedév	x	x
Költségvetési jelentés III. negyedév	x	x
Költségvetési jelentés IV. negyedév	x	x
Havi adatszolgáltatás 2013.07.01-től	-	x

(Megjegyzés: x az adatszolgáltatás teljesítését jelöli)

Az adatszolgáltatások (negyedéves, havi) az azokat alátámasztó analitikus nyilvántartások az ellenőrzés rendelkezésére álltak. 2013.07.01-től jogszabály változás következtében havi adatszolgáltatási kötelezettség is elő lett írva, melyeket teljesítettek.

Javasolja a belső ellenőrzés, hogy az adatszolgáltatásokat témánként (negyedéves mérlegjelentés, negyedéves költségvetési jelentés, havi adatszolgáltatás) külön- külön dossziében rendszerezve irattározzák az iratok könnyebb kezelhetősége, áttekinthetősége érdekében.

Megállapítás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat eleget tett az államháztartási törvényben, illetve a végrehajtási rendeletben előírt adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésének 2012. és 2013. években.

VI.) Okmányellenőrzés során tett megállapítások

Az okmányellenőrzés a vizsgált években a szűrőpróbaszerűen kiválasztott pénztári és banki tételekre irányult.

Az alapbizonylatok és a vizsgált kiadási pénztárbizonylatok adatai megegyeztek. Az aláírásokat rendben találta az ellenőrzés (utalványozás, ellenjegyzés stb.)

A szűrőpróba szerű okmány vizsgálat keretében az alábbi táblázatban felsorolt pénztárbizonylatok kerültek ellenőrzésre. Az ellenőrzés megállapította, hogy minden esetben az alapbizonylatok megtalálhatók voltak a kiállított pénztárbizonylatok mellett:

2012. évi pénztárbizonylatok:

bizonylatszám	dátum	bevétel Ft	kiadás Ft	megnevezés
Nyitó		14 305		
pb1208200001	2012.01.04	2 155		telefon térítés
pk1208200001	2012.01.04		420	posta költség
összesen		16 460	420	16 040
Nyitó		16 040		
pb1208200002	2012.01.10	50 000		kp felvét
pk1208200002	2012.01.10		50 000	vásárlási előleg
összesen		66 040	50 000	16 040
Nyitó		16 040		
pb1208200003	2012.01.31	50 000		vásárlási előleg visszavét
pk1208200003	2012.01.31		29 575	tagdíj, posta
pk1208200004	2012.01.31		5 455	saját gk használat

pk1208200005	2012.01.31		3 620	saját gk használat
összesen		66 040	38 650	27 390
Nyitó		27 390		
pb1208200004	2012.02.02	200 000		bankból kp felvét
pk1208200006	2012.02.02		200 000	vásárlási előleg
összesen		227 390	200 000	27 390
Nyitó		27 390		
pb1208200005	2012.02.28	200 000		vásárlási előleg visszavét
pk1208200007	2012.02.28		196 075	dekoráció, virág, hangosítás, zene szolgáltatás, terem bérleti díj
összesen		227 390	196 075	31 315
Nyitó		31 315		
pk1208200008	2012.03.20		21 745	koszorú, szerzői jogdíj, videó felvétel
összesen		31 315	21 745	9 570
záró		9 570		

2013. évi pénztárbizonylatok:

bizonylatszám	dátum	bevétel Ft	kiadás Ft	megnevezés
Nyitó		9 155		
pb1330400019	2013.10.28	20 000		vásárlási előleg visszavét
pb1330400020	2013.10.28	50 000		kp felvét
pk1330400028	2013.10.28		11 760	saját gk használat
pk1330400029	2013.10.28		2 780	saját gk használat
pk1330400030	2013.10.28		2 780	saját gk használat
pk1330400031	2013.10.28		4 900	koszorú, regisztrációs díj
pk1330400032	2013.10.28		50 000	vásárlási előleg kiadás
összesen		79 155	72 220	6 935
Nyitó		6 935		
pk1330400033	2013.11.25		50 000	vásárlási előleg
pb1330400021	2013.11.25	50 000		vásárlási előleg visszavét
összesen		56 935	50 000	6935
Nyitó		6 935		
pb1330400022	2013.12.18	50 000		vásárlási előleg visszavételezése
pb1330400023	2013.12.18	5 110		telefondíjak
pb1330400024				sztornózott bizonylat
pb1330400025	2013.12.18	17 000		kp felvét
pk1330400034	2013.12.18		51 590	gyógyszertár, drót, teamécses, irodaszer, nevezési díj, posta, videó felvétel
pk1330400035	2013.12.18		3 310	kiküldetés
pk1330400036	2013.12.18		9 895	saját gk használat
pk1330400037	2013.12.18		5 490	saját gk használat
pk1330400038	2013.12.18		1 950	saját gk használat
összesen		79 045	72 235	6 810
Záró		6 810		

A **2012. évi banki forgalom** tételesen átvizsgálásra került. A nyitó egyenleg 2012.01.04-én 455.299 Ft volt. A záró egyenleg 2012.12.28-án 569.718 forint. A bizonylatokon a kontírozás megtalálható. A kiadási utalványnál a kötelezettségvállaló, pénzügyi ellenjegyző, érvényesítő,

utalványozó és a könyvelő aláírása minden esetben szerepel, az Együttműködési megállapodás 1.sz. mellékletében nevesített hatáskörök szerint.

A **2013. évi banki forgalom** is tételes vizsgálatra került. 2013.01.07-én a nyitó egyenleg 569.718 Ft – egyezően az előző évi záró értékkel – a 2013.12.31-i záró banki egyenleg 358.450 forint volt.

A kontírozást és az aláírásokat ebben az évben is rendben találta az ellenőrzés.

A Polgármesteri Hivatal SZMSZ-ének mellékletét képező Pénzkezelési Szabályzat vonatkozik a Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának pénzkezelésére.

Vizsgálta az ellenőrzés azt is, hogy a Pénzkezelési Szabályzatban a napi záró készpénzkészletet 50.000 forintban határozták meg, és ezt a vizsgált napokon minden esetben betartották.

A könyvelés helyessége a fenti bizonylatoknál került ellenőrzésre. A könyvelés a vizsgált bizonylatokat tartalmazta. A bizonylatok megőrzéséről a számvitelről szóló 2000. évi C. törvényben foglaltaknak megfelelően gondoskodnak.

VII.) Összefoglaló megállapítások a Német Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozóan

A Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának működése és gazdálkodása szabályozott.

A 2012. – 2013. évi beszámoló és a nyilvántartások egyezősége biztosított volt. A 2012. és a 2013. évi beszámolóban lévő adatokat a pénzforgalmi információs táblák megfelelően alátámasztják. Nem voltak finanszírozási gondok az ellenőrzött időszakban, a költségvetési előirányzatokon belül gazdálkodtak, nem volt költségűtlépés.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez a személyi ellátottság biztosított volt, az Együttműködési megállapodás alapján.

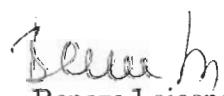
A vagyonyilvántartással kapcsolatos tevékenység megfelelően szabályozott, az adatok egyezők voltak, a tulajdonvédelem biztosított volt.

Adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésének eleget tettek az államháztartási törvény és a végrehajtásáról szóló kormányrendelet rendelkezései alapján.

Az okmányfegyelem betartása érvényesül, az ellenőrzött tételek esetében okmányhiányt nem tapasztalt az ellenőrzés

Békéscsaba, 2014. augusztus 22.

BENCZE LAJOSNÉ
kamara tag könyvvizsgáló
5600 Békéscsaba, Corvin u. 17.
Adószám: 71432375-3-24
Kamara tag szám: 002768


Bencze Lajosné
könyvvizsgáló, belső ellenőr

Z á r a d é k

A jelentéstervezet egy példányát átvettem. Tudomásul veszem, hogy az abban foglalt megállapításokra a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII.31.) kormányrendelet 42.§ (2) bekezdésében foglaltak értelmében 8 napon belül észrevételt tehetek. Észrevételeimet Bencze Lajosné könyvvizsgáló, belső ellenőr részére 5600 Békéscsaba, Corvin u. 17. szám alá kell megküldeni.

Felhívom a figyelmét, hogy az észrevételre biztosított határidő elmulasztását egyetértésnek tekintem, és a nemleges választ is jelezni kell a határidőn belül.

Gyomaendrőd, 2014. *október 3.*.....



Hack Mária
Hack Mária
elnök